



# 翻訳コンシェル

高リピート率  
★ ★ ★

メニュー表を  
外国語で作りたい

翻訳だけでなく、  
デザイン・印刷も  
一括で頼みたい

海外販売向け商品の  
パッケージを作りたい

デザイン編集後の  
言語チェックをしてほしい

観光マップを  
外国語で製作したい

外国人向け  
マニュアルを作りたい



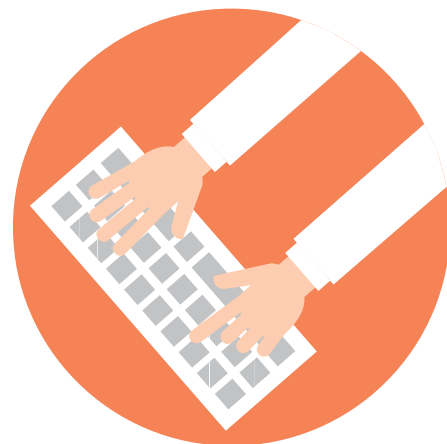
そのご要望、わたしたちが解決します！



多言語翻訳



DTP翻訳



文字起こし・校正



## ネイティブによる40カ国語翻訳

世界中で専属契約しているネイティブの翻訳スタッフが生きている言語をお届けします。自動翻訳システムと違い、丁寧で適切な表現で対応致します。外国語から日本語への翻訳も可能です。特にニーズの多い英語・中国語（繁体字・簡体字）・韓国語は他社様と比較してもよりお値打ちな価格にて対応致します。



## DTP翻訳

弊社が得意としております名刺・パンフレット・メニュー表などは翻訳のみのご依頼だけでなく、既存のデザインデータに翻訳した文字を流し込む作業なども対応可能です。Illustrator・Photoshop 最新版を導入しておりますので、1からのデザインのご要望があれば喜んで対応致します。



## 専門分野の翻訳も致します

弊社では観光業・外国人住民向け翻訳だけでなく、ビジネスから IT 関連、製造、医学、特許・技術関連、法律、金融など各専門分野の翻訳スタッフが必要に応じて担当致します。論文の翻訳・校正・校正証明書の発行も対応可能です。幅広い分野でのニーズにお応え致します。



## 安全・安心の保証サービス

納品後でもご意思と違う翻訳であった場合、満足いただけるまで翻訳の見直しを致します。また、機密保持に関してもスタッフが徹底管理を行っておりますのでご安心ください。



## 高品質・良心的な価格設定

高品質な翻訳サービスを良心的な価格にてご提供致します。参考のお見積りや相見積りにも喜んで対応致します。「過去の原稿を参考にサンプル見積りしてみたい」といったご相談や、〇〇語で〇〇文字程度などの条件でも概算のお見積りをお出し致します。

### 標準価格（一般翻訳）

|          |     |      |                  |
|----------|-----|------|------------------|
| 英語       | 1文字 | 11円～ | (ミニマム価格 税込3240円) |
| 中国語(繁体字) | 1文字 | 6円～  | (ミニマム価格 税込3240円) |
| 中国語(簡体字) | 1文字 | 6円～  | (ミニマム価格 税込3240円) |
| 韓国語      | 1文字 | 6円～  | (ミニマム価格 税込3240円) |
| その他言語    | 1文字 | 15円～ | (ミニマム価格 税込5400円) |

※文字起こし・校正のみ・第3者監修付き翻訳もお気軽にご相談ください。

グローバル時代の要請に応えるための必須アイテムとも言える翻訳。より低コストで高品質、納得のアフターサービスを誇る、翻訳コンシェルジュのサービスをぜひ御社の業務にお役立て下さい。

お気軽にお問い合わせください！  
担当が詳しくお話を伺います。

TEL : 0533-75-6606      MAIL : info@lak-inc.jp

ラック・インターナショナル株式会社 翻訳事業部  
〒442-0043 愛知県豊川市新宿町1丁目13番地 新宿ガーデン2F  
http://www.lak-inc.jp/      FAX : 0533-75-6642

